

## Zápis ze zasedání Ediční rady JAMU ze dne 26. listopadu 2020

kteřé proběhlo on-line v platformě MS Teams

**Přítomni:** Mgr. Klára Hanáková, Ph.D.; doc. MgA. Marek Hlavica, Ph.D.; doc. MgA. Mgr. Monika Holá, Ph.D.; PhDr. Romana Kasperkevičová; Mgr. Petr, Lyko Ph.D.; doc. MgA. Hana Průchová, Ph.D.; Mgr. Naďa Satková, Ph.D.

**Omluvena:** JUDr. Lenka Valová

### Průběh zasedání:

1. zasedání zahájil a řídil předseda Ediční rady JAMU doc. MgA. Marek Hlavica, Ph.D.
2. ředitelka Nakladatelství JAMU informovala o stavu vydaných a připravovaných titulů v roce 2020 (viz následující tabulka):

**Tab. č. 1: Plnění Edičního plánu JAMU na rok 2020 – stav k 26. listopadu 2020**

**Vysvětlivky:** černě vyznačené tituly již kompletně vydány, červené nevydány, modré zařazeny dodatečně a s výjimkou publikace prof. Bártové (ve fázi příprav) též vydány

#### A) Divadelní fakulta

Titul	Odevzdání rukopisu	Odevzdání do tisku
<b><i>Publikace a skripta</i></b>		
Petra Vodičková (ed.): <i>Publikace k 30 letům mezinárodního festivalu divadelních škol Setkání/Encounter</i>	prosinec 2020	únor 2021
Hana Slavíková: <i>Cine Teatro Saura</i>	listopad	leden
<i>Salón 2020</i>		
Naďa Satková a kol.: <i>Osobnosti Divadelní fakulty</i>	červen	září
<i>Theatre Symposium Brno (pracovní název) – elektronická publikace, anglická/česká verze</i>	30. června	
Pavel Baďura: <i>Montáž v inscenacích Bratři Karamazovi jako dominantní filmový postup v činoherní režii</i>	únor 2020 (text) červen (komiks)	srpen
Radka Kulichová – Daniela Vacková: <i>Umělecké tlumočení do českého znakového</i>	září	prosinec

jazyka – multimediální publikace (mimo Nakladatelství)		
<b>Úvahy a názory</b>		
Andrea Jochmanová: <i>Rekonstrukce historie divadla jako tvůrčí proces</i>	duben	srpen

### B) Hudební fakulta

Titul	Odevzdání rukopisu	Odevzdání do tisku
<b>Publikace a skripta</b>		
Petr Janda: <i>Pět základních pilířů profesionální hry na trombón</i>	prosinec 2019	
Vladimír Hřebíček: <i>Manažerská ekonomie</i>	leden	úplně vyřazeno
Miloš Schnierer: <i>Baletní divadlo z pohledů dramaturgie</i>	leden	
David Šlechta: <i>Dějiny a literatura nástroje viola</i>	srpen	
Jindřiška Bártová a kol.: <i>Osobnosti Hudební fakulty JAMU II.</i>	červen	
Monika Holá: <i>Martinů a Brno</i>	srpen	
Jiří Havrlant: <i>J. J. Benda</i>	přelom 2020/2021	
Michaela Šikulová Ambrosi – <i>Edice sonát J. Čarta (SV) – vydání ve spolupráci s ČRo</i>	říjen – rozhlas počítá se zpožděním	
Květoslava Horáčková: <i>Textauswahl für den Deutschunterricht...</i>		navíc
Leoš Černý: <i>Smyčcový kvartet č. 2 Listy důvěrné Leoše Janáčka</i>		navíc
Jindřiška Bártová: <i>Co střeží karyatidy aneb Průvodce Hudební fakultou Janáčkovy akademie múzických umění v Brně</i>		navíc
<b>Diplomová práce</b>		
Elena Pokorná (Knápková): <i>Písňová tvorba Fanny Hensel Mendelssohn</i>	únor	přesunuto na jaře na rok 2021

3. předsedkyně Edičních komisí seznámily se současným stavem titulů, u nichž nedošlo k vydání
  - ✓ Petra Vodičková (ed.): Publikace k 30 letům mezinárodního festivalu divadelních škol *Setkání/Encounter* – odevzdání textů do 31. 12. 2020 (vročení publikace bude 2020), tisk nejpozději do začátku festivalu (tedy do března), multimediální část hotová – čeká se na vyřešení technických záležitostí s OVIS
  - ✓ *Theatre Symposium Brno* – sborníky z konferencí 2017, 2018, 2019 stále nejsou, do budoucna se uvažuje o jiném řešení vydávání – např. že by příspěvky z konferencí byly ihned zveřejněny v elektronické podobě a vydávaly se pouze výběrově ty, které mají nějaký přesah
  - ✓ *Pavel Bad'ura: Montáž v inscenacích Bratři Karamazovi jako dominantní filmový postup v činoherní režii* – rukopis odevzdán, nesplňuje však kvalitativní požadavky (negativní recenzní posudek, na druhý se ještě čeká), musí být přepracováno
  - ✓ Radka Kulichová – Daniela Vacková: *Umělecké tlumočení do českého znakového jazyka – multimediální publikace* (mimo Nakladatelství) – rozděleno na dvě části, divadelní díl – do konce roku 2020, hudební díl – do června 2021
  - ✓ Vladimír Hřebíček: *Manažerská ekonomie* – nepublikovatelné, zcela vyřazeno
  - ✓ Monika Holá: *Martinů a Brno* – přesunuto na 2022, spoluautor Vít Zouhar, budou si žádat FRVČ
  - ✓ Jiří Havrlant: *J. J. Benda* – zcela vyřazeno, nesplňuje požadavky k vydání, a navíc autor už není ani studentem JAMU
  - ✓ Michaela Šikulová Ambrosi – na základě rozhodnutí EK HF JAMU by její disertace měla vyjít v anglickém jazyce v zahraničním nakladatelství
  - ✓ Michaela Šikulová Ambrosi – *Edice sonát J. Čarta (SV)* – vydání ve spolupráci s ČRo, odsunuto až na 2022, autorka je na rodičovské dovolené a preferováno je vydání předchozího titulu
  - ✓ Elena Pokorná (Knápková): *Písňová tvorba Fanny Hensel Mendelssohn* – problém s převedením práce do Wordu, pomůže tajemnice ER na jaře 2021, přistoupí-li autorka na publikování (osloví ji doc. Holá)
4. Předseda ER ocenil u nedávných publikací DF kvalitu recenzentů, kteří k psaní recenzních posudků přistupují velmi zodpovědně a jsou uznávanými odborníky ve svých oblastech. I v případě dalších publikací je žádoucí podobně zodpovědně přistupovat k výběru recenzentů, neboť to může mít velmi pozitivní vliv na kvalitu našich publikací.
5. Předseda ER naopak negativně hodnotil velké množství titulů z edičního plánu na rok 2020, které nebyly realizovány či byly přesunuty na následující rok. Do budoucna bude nezbytné zařazovat do edičního plánu pouze tituly, které jsou v pokročilém stádiu rozpracovanosti a jejich publikování v příslušném roce je téměř jisté. Ideálním stavem v budoucnu bude, že budou projednávány pouze hotové rukopisy doprovázené recenzními posudky.
6. předsedkyně Edičních komisí představily návrhy do edičního plánu 2021 (podrobnější informace viz zápisy z jednání Edičních komisí fakult, které byly všem členům ER odeslány e-mailem). Výsledkem jednání je tabulka s Edičním plánem JAMU na rok 2021:

Tab. č. 2 – Ediční plán JAMU na rok 2021

A) Divadelní fakulta

Titul	Odevzdání rukopisu	Odevzdání do tisku
<b>Publikace a skripta</b>		
Petra Vodičková (ed.): Publikace k 30 letům mezinárodního festivalu divadelních škol <i>Setkání/Encounter</i>	prosinec 2020	únor
Klára Hanáková – <i>Životní a umělecká dráha Zdeňka Pospíšila</i>	prosinec 2020	březen
<i>Salón 2021</i>	únor	
Jan Motal – <i>Filozofie dialogu pro scénická umění</i>	březen	září
Andrea Jochmanová – Ladislava Petišková: <i>Devětsil</i>	srpen	leden 2022
Pavel Baďura: <i>Montáž v inscenacích Bratři Karamazovi jako dominantní filmový postup v činoherní režii</i>	červen	červen
Hana Průchová – <i>Project Management: A Professional Approach to Events</i> (překladovka)	červenec	září/říjen (termín předání textu nakladateli ke kontrole; předání do tisku bude záviset na jeho rychlosti)
Havlovské aktovky 2020	únor	
Radka Kulichová – Daniela Vacková: <i>Umělecké tlumočení do českého znakového jazyka – multimediální publikace (mimo Nakladatelství)</i>	divadelní část hudební část	prosinec 2020 červen 2021
<b>Úvahy a názory</b>		
Tereza Agelová: <i>Kam zmizela loutka</i>	prosinec 2020	březen 2021

## B) Hudební fakulta

Titul	Odevzdání rukopisu	Odevzdání do tisku
<b>Publikace a skripta</b>		
Jan Zbavitel: <i>Interpretační poznámky ke studování oper</i>	březen	
Jan Petr: <i>Jevištní technologie</i>	prosinec	
Petr Lyko: <i>Reformní varhanní hnutí a jeho kritická analýza</i>	září	
<b>Disertační práce</b>		
Lucie Vítková: <i>Kompoziční techniky Christiana Wolffa a sociální aspekty v hudbě</i>	březen	
Elena Pokorná (Knápková): <i>Písňová tvorba Fanny Hensel Mendelssohn</i>	březen	

7. předsedkyně Edičních komisí představily ediční výhledy do budoucna.

- Divadelní fakulta:

Tituly v procesu:

- Eva Schulzová – *Film a rozhlas: průniky a inspirace* (projekt FRVČ 19-21), plánované odevzdání rukopisu: 31. 12. 2021, tisk květen 2022,
- Ivana Ryčlová – *Překlad a interpretace 4 her Olega Bogajeva* (publikace související s habilitačním řízením), plánované odevzdání rukopisu: 31. 12. 2021, tisk květen 2022,
- Libor Olšan – *Divadlo meče* (projekt FRVČ 20-22), plánované odevzdání rukopisu: červen 2022, tisk podzim 2022 či leden 2023,
- Petr Francán – *Třicet let Velikonočního festivalu duchovní hudby v obrazech* (pracovní název) – plánované odevzdání rukopisu září 2021, tisk leden/únor 2022, nutno vyřešit spolufinancování
- Luboš Mareček – *Ladislav Lakomý* (projekt FRVČ 20-22), plánované odevzdání rukopisu: cca září 2022, tisk pravděpodobně až leden 2023,
- Hana Volkmerová – *Loutky jako edukační nástroj* (přepracovaná disertační práce obhájená na DF JAMU), plánované odevzdání rukopisu: předběžně prosinec 2021, tisk v roce 2022,
- Jana Glombíčková – *Česko-francouzský a francouzsko-český slovník divadelní terminologie*, termíny v jednání s autorkou.

Tituly z interních akcí fakulty:

- Salon 2021
- Havlovské aktovky 2021 (dle úspěšnosti soutěže)

- Hudební fakulta:

HF nastínila ediční výhledy ústně: Holá + Zouhar, Schnierer + Rajnohová, Ambrosi – Čart, Brněnská kompoziční škola

- Ediční rada vzala tyto návrhy na vědomí, schvalování do edičního plánu proběhne v listopadu 2021.
- Ediční komise HF JAMU i Ediční rada nepodpořily vydání publikace Václava Věžníka *Zpívali v Brně III*

8. Další projednávané body:

- publikace elektronické/multimediální (týká se Divadelní fakulty) – technicky se řeší mimo Nakladatelství, budou uloženy na webových stránkách Kabinetu + někde, kam se dostanou i mezi lidi zvenčí – např. formou prolinků na e-shopu JAMU, v Knihovně JAMU atd.
- Ediční rada projednala možnost vydávání knih externistům, jejichž návrhy se teď shromáždily na Hudební fakultě, a shodla se na tom, že aby mohly být posuzovány, musí autoři předložit příslušné ediční komisi rukopis a recenzní posudky, ve výjimečných případech alespoň svůj publikační záměr + dílčí ukázkou z díla. Obecně platí, že vydávání publikací externistům není vyloučené, ale vyslovit souhlas je možné až po seznámení se s konkrétní publikací a po zohlednění koncepčních i ekonomických souvislostí.
- Jedním ze zvažovaných titulů je Martin Flašar, Eva Nachmilnerová, Pavel Žůrek (eds.): Eliška Nováková: Můj život s Janem Novákem - Kritické vydání pamětí Elišky Novákové (1928–2019), vynikající klavíristky a manželky významného českého hudebního skladatele Jana Nováka (1921-1984). Poklady by mohly být dodány v červenci 2021, o zařazení do edičního plánu bude jednat ediční rada na jaře 2021.
- Rektor JAMU navrhuje k vydání překlad knihy Eugenia Barby: *On Directing and Dramaturgy: Burning the House*. DF JAMU ověří finanční a kapacitní možnosti realizace.
- vedení JAMU navrhuje k 75. výročí vzniku JAMU vydání publikace Čestní doktoři JAMU (laudatia, projevy, fotografie). Zástupci EK fakult se obávají nedostatku personálních kapacit dostatečných k realizace publikace. Návrh projedná kolegium rektora.

V Brně dne 27. listopadu 2020

Zapsala: Mgr. Klára Hanáková, Ph.D.,

tajemnice Ediční rady

Verifikoval: M. Hlavica

předseda Ediční rady